



هناك دليل استعمال أشمل وأكثر تفصيلاً يمكن تنزيله من موقع الإنترنت

www.whirlpool.eu

- يجب القيام بعمليات التركيب والصيانة بمعرفة فني مؤهل، وفقاً لتعليمات الجهة الصانعة ولوائح السلامة المحلية. لا تقم بإصلاح أو تغيير أي جزء من أجزاء الجهاز ما لم ينص دليل المستخدم على ذلك بشكل محدد.

- يجب أن يتم استبدال كابل التيار الكهربائي بمعرفة فني كهرباء مؤهل. اتصل بأحد مراكز الخدمة المعتمدة.

- تشترط اللوائح السارية أن يتم تأريض الجهاز.

- يجب أن يكون كابل الكهرباء طويلاً بما يكفي لتوصيل الجهاز بشبكة التيار الكهربائي، بمجرد التركيب في مبيته.

- حتى يتوافق تركيب هذا الجهاز مع لوائح السلامة الحالية، يجب استخدام مفتاح فصل لجميع الأقطاب بفجوة تلامس لا تقل عن 3 مم.

- لا تستخدم مهايئات متعددة المقابس (مشاركات كهربائية) في حالة تزويد الفرن بقياس توصيل.

- لا تستخدم أسلاك إطالة.

- لا تسحب كابل الإمداد بالكهرباء.

- يجب ألا يتسنى للمستخدم إمكانية الوصول إلى الأجزاء الكهربائية بعد التركيب.

- لا تلمس الجهاز بأي جزء مبتل من جسمك ولا تقم بتشغيله وأنت حافي القدمين.

سلامتك وسلامة الآخرين مهمة جداً
يقدم هذا الدليل والجهاز نفسه تحذيرات هامة خاصة بالسلامة يجب قراءتها ومراجعتها في جميع الأوقات.

هذا هو رمز الخطر، المتعلق بالسلامة، والذي ينبه المستخدمين إلى المخاطر المحتملة بالنسبة لهم وللآخرين.

جميع تحذيرات السلامة تكون مسبقة برمز الخطر والمصطلحات التالية:



خطر



يشير إلى موقف خطر يتسبب في إصابة خطيرة في حالة عدم تجنبه.

تحذير



يشير إلى موقف خطر قد يتسبب في إصابة خطيرة في حالة عدم تجنبه.

تقدم جميع تحذيرات السلامة تفاصيل معينة متعلقة بمخاطر محتملة قائمة وتشير إلى كيفية تقليل خطر التعرض للإصابات أو الأضرار أو الصدمات الكهربائية الناتجة عن الاستخدام غير الصحيح للجهاز. التزم بالتعليمات التالية بعناية:

- قم بارتداء القفازات الواقية لتنفيذ جميع عمليات فك التغليف والتركيب.

- يجب فصل الجهاز عن مصدر الإمداد بالكهرباء قبل القيام بأي أعمال تركيب.

- هذا الجهاز مصمم فقط للاستخدام كجهاز منزلي لطهي الطعام. ولا يُسمح باستخدامه في أي أغراض أخرى (مثلاً: تدفئة الغرف أو الاستخدام الخارجي). ولا تتحمل الجهة الصانعة أية مسؤولية عن الاستخدام غير السليم أو الضبط غير الصحيح لعناصر التحكم.
- هذا الجهاز مخصص للاستخدام كجهاز مدمج. ويحظر استخدامه بشكل منفرد.
- يسخن الجهاز وأجزأه التي يمكن الوصول إليها أثناء الاستخدام. يجب توخي الانتباه لتجنب ملامسة العناصر الساخنة.
- يجب إبقاء الأطفال الصغار (حتى سن 3 سنوات) والأطفال (في سن 3-8 سنوات) بعيداً عن الجهاز ما لم يتم مراقبتهم باستمرار.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال بدءاً من عمر 8 سنوات فأكثر والأشخاص الذين يعانون من نقص في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو الأشخاص الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، شريطة أن يتم مراقبتهم أو توجيههم إلى كيفية استخدام الجهاز بطريقة آمنة واستيعابهم للأخطار التي ينطوي عليها ذلك. يجب ألا يعيثر الأطفال بهذا الجهاز. وينبغي ألا يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز أو تنفيذ إجراءات الصيانة التي يقوم بها المستخدم دون الإشراف عليهم.
- لا تلمس عناصر التسخين أو الأسطح الداخلية بالجهاز أثناء الاستخدام وبعده: خطر الإصابة بحروق.
- لا تدع الجهاز يتلامس مع الملابس أو أية مواد أخرى قابلة للاشتعال إلا بعد أن تبرد جميع أجزأه تماماً.
- توخّ الحذر عندما تقوم بفتح باب الجهاز عند الانتهاء من الطهي وأترك الهواء الساخن أو البخار يتسرب إلى الخارج بشكل تدريجي قبل أن تمد يدك داخل الجهاز. لا تسد فتحات تنفيس الهواء.
- استخدم قفازات الفرن لإخراج القلايات والكماليات مع توخي الحذر لتجنب ملامسة عناصر التسخين.
- لا تضع مواد قابلة للاشتعال في الجهاز أو بالقرب منه: فقد يندلع حريق إذا تم تشغيل الجهاز دون قصد.
- لا تستخدم فرن الميكروويف لتسخين أي شيء معبأ في أوعية محكمة الإغلاق. يتزايد الضغط وقد يتسبب في حدوث تلف عند الفتح وقد يتعرض للانفجار.
- لا تستخدم فرن الميكروويف لتجفيف الأقمشة أو الأوراق أو التوابل أو الأعشاب أو الأخشاب أو الزهور أو الفاكهة أو أية مواد أخرى قابلة للاشتعال. قد يتسبب هذا في وقوع حريق.
- لا تترك الجهاز بدون مراقبة، خاصة عند استخدام مواد ورقية أو بلاستيكية أو أية مواد أخرى قابلة للاشتعال في عملية الطهي. قد يتعرض الورق للتقحم أو الاحتراق وقد تتعرض بعض أنواع البلاستيك للانصهار عند الاستخدام لتسخين الطعام.
- اقتصر على استخدام الأوعية المناسبة للاستخدام في فرن الميكروويف.
- قد يتم التسخين المفرط للسوائل بما يتجاوز نقطة الغليان بدون ظهور أية فقاعات. قد يؤدي هذا إلى الفوران المفاجئ للسائل الساخن.
- لا تستخدم الميكروويف للقلي العميق، حيث يتعذر التحكم في درجة حرارة الزيت.

- بعد تسخين طعام أو سوائل الطفل في زجاجة الإرضاع أو في وعاء الطعام الخاص بالطفل، قم دائماً بالتقليب والتحقق من درجة الحرارة قبل تقديم الطعام. تأكد من إزالة الغطاء أو حلقة الزجاجة قبل التسخين.
- إذا تم استخدام المشروبات الكحولية (مثل شراب الروم، الكونياك، النبيذ) أثناء طهي بعض الأطعمة، فنذكر أن الكحول يتبخر في درجات الحرارة المرتفعة. ونتيجة لذلك، يكون هناك خطر من أن الأبخرة المنبعثة من الكحول قد تتسبب في نشوب حريق عند ملامستها لعنصر التسخين الكهربائي.
- لا تستخدم فرن الميكروويف لطهي أو إعادة تسخين ببيض كامل بقشرته أو بدونها حيث قد يتعرض للانفجار حتى بعد انتهاء تسخين الميكروويف.
- في حالة تعرض المواد الموجودة داخل / خارج الجهاز للاشتعال أو عند ملاحظة انبعاث أدخنة، قم بترك باب الجهاز مغلقاً وأوقف تشغيله. قم بفصل سلك الطاقة أو إيقاف إمداد الطاقة من المصهر أو لوحة قاطع الدائرة الكهربائية.
- لا تقم بالطهي المفرط للطعام. قد يتسبب هذا في وقوع حريق.
- يعتبر التنظيف هو عملية الصيانة الوحيدة التي عادة ما تكون لازمة. قد يؤدي عدم الحفاظ على نظافة الفرن إلى تشوه السطح مما قد يؤثر سلباً على عمر الجهاز وقد يتسبب في حدوث مخاطر متعددة.
- لا تستخدم أبداً أجهزة التنظيف بالبخر.
- لا تستخدم مواد التنظيف الكاشطة الخشنة أو المكاشط المعدنية الحادة لتنظيف اللوح الزجاجي في باب الجهاز، نظراً لأنها قد تؤدي إلى خدش سطح هذا اللوح، مما يؤدي إلى تحطم الزجاج.
- لا تستخدم المواد الكيماوية أو الأبخرة التي تسبب التآكل في هذا الجهاز. هذا النوع من الأجهزة مصمم خصيصاً لتسخين أو طهي الطعام. إنه غير مصمم للاستخدام في الصناعة أو في المختبر. لا تزيل أي غطاء.
- يجب فحص وسائل إحكام الباب ونطاقات مانع تسرب الباب بشكل منتظم بحثاً عن وجود تلف. في حالة تعرض هذه النطاقات للتلف يجب عدم تشغيل الجهاز إلا بعد إصلاحه بواسطة فني خدمة مدرب.
- يجب القيام بالخدمة بواسطة فني خدمة مدرب فقط. من الخطورة أن يقوم أي شخص غير مدرب بإجراء أي خدمة أو إصلاحات تتضمن خلع أي غطاء يحمي من التعرض لطاقة الميكروويف.

الحماية الخاصة بمواصفة التوافق الكهرومغناطيسي "EMC"
2004/108/CE.

هذا الفرن المخصص لملامسة المواد الغذائية يطابق اللائحة الأوروبية (CE) رقم 1935/2004 وقد تم تصميمه وتصنيعه وبيعه وفقاً لمتطلبات السلامة الخاصة بمواصفة "الجهد المنخفض" 2006/95/CE (التي تحل محل المواصفة 73/23/CEE وتعديلاتها اللاحقة)، ومتطلبات

حماية البيئة

التخلص من المنتج

- هذا الجهاز مميز طبقاً للمواصفة الأوروبية 2012/19/EU المتعلقة بالأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة (WEEE).
- من خلال التأكد من التخلص من هذا المنتج بالطريقة الصحيحة سوف تساعد في منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان، التي قد تنتج بخلاف ذلك عن التعامل غير الصحيح مع هذا المنتج.
- يشير الرمز  الموجود على المنتج أو على المستندات المرافقة للمنتج إلى أنه لا ينبغي التعامل مع هذا المنتج على أنه من المخلفات المنزلية، ولكن يجب تسليمه إلى مركز تجميع ملائم لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية.

التخلص من مواد التغليف

- مواد التغليف قابلة لإعادة التدوير بنسبة 100%، كما أنها تحمل رمز إعادة التدوير .
- ولذلك يجب التخلص من أجزاء التغليف بشكل مسؤول وفي ظل الالتزام التام بلوائح الجهة المحلية المختصة التي تحكم عملية التخلص من المخلفات.

نصائح توفير الطاقة

- لا تسخن فرن الميكروويف مسبقاً إلا إذا كان ذلك محدداً في جدول الطهي أو وصفة الطهي الخاصة بك.
- استخدم قوالب الخبيز ذات الطلاء الداكن أو المطلية بالميكا (الإينامل)، فهي تمتص الحرارة بشكل أفضل.
- قم بإيقاف الجهاز قبل وقت الطهي المضبوط بمدة 15/10 دقيقة. وسيستمر طهي الطعام - الذي يتطلب الطهي لمدة طويلة - حتى بعد إيقاف الجهاز.

التركيب

ولتجنب حدوث أية أضرار، لا تخرج الفرن من قاعدته المصنوعة من فوم البوليسترين إلا وقت التركيب.

بعد إخراج الجهاز من عبوته، تأكد من عدم تعرضه لأضرار أثناء النقل وأن باب الفرن يُغلق على نحو سليم.
وفي حالة وجود مشكلات، اتصل بالموزع أو أقرب مركز لخدمة ما بعد البيع.

تركيب الجهاز

قم باتباع إرشادات التركيب المنفصلة الموردة عند تركيب الجهاز.

قبل التوصيل

لا تقم بتشغيل هذا الجهاز إذا كان هناك تلف بالكابلات الكهربائي، أو إذا لم يعمل بشكل صحيح، أو إذا كان تالفاً، أو إذا وقع على الأرض. تجنب غمر الكابلات الكهربائي في الماء. حافظ على السلك بعيداً عن الأسطح الساخنة. حيث قد يؤدي هذا إلى حدوث صدمة كهربائية أو حريق أو مخاطر أخرى.
إذا كان كابل الإمداد بالكهرباء قصيراً للغاية، فاستعن بكهربائي مؤهل أو فني خدمة معتمد ليقوم بتركيب منفذ قريب من الجهاز.
يجب أن يكون كابل الإمداد بالكهرباء طويلاً بما يكفي لتوصيل الجهاز بشبكة التيار الكهربائي، عند التركيب في مبيت الكابل.
يجب أن يتم استخدام مفتاح لعزل جميع الأقطاب بفتحة تلامس بحد أدنى 3 مم، وذلك ليتم التركيب امتثالاً لتشريعات الأمان المعمول بها.

تأكد من أن قيمة الفلطية الموجودة على لوحة البيانات تتوافق مع قيمة الفلطية في منزلك.
تجنب خلخ الواح حماية مدخل الميكروويف الموجودة على جانب الجدار المجوف للفرن. حيث تعمل على منع دخول الزيوت وجزيئات الطعام إلى قنوات منفذ الميكروويف.
تأكد من أن الحيز الداخلي لفرن الميكروويف فارغ قبل التركيب.
تأكد من عدم تعرض الجهاز للتلوث. تأكد من إمكانية إغلاق باب فرن الميكروويف بإحكام في اتجاه دعامة الباب ومن عدم تعرض وسيلة إحكام الباب الداخلية للتلوث. قم بتفريغ فرن الميكروويف وتنظيف الحيز الداخلي باستخدام قطعة قماش ناعمة ومبللة.

بعد التوصيل

لن تتحمل الجهات المصنعة المسؤولية عن أية مشكلات تحدث بسبب فشل المستخدم في اتباع هذه الإرشادات.

يمكن تشغيل الجهاز فقط إذا كان باب فرن الميكروويف مغلقاً بإحكام.

يعتبر تأريض هذا الجهاز إجباري. لن تتحمل الجهة المصنعة أية مسؤولية عن تعرض الأشخاص أو الحيوانات إلى الإصابة أو تعرض الأجسام للتلوث نتيجة عدم الالتزام بهذه المتطلبات.

الاستخدام الموصى به والنصائح

السوائل

يمكن أن تسخن السوائل بشكل مفرط بما يتجاوز نقطة الغليان دون ظهور أية فقاعات. قد يتسبب ذلك في الفوران المفاجئ للسوائل الساخنة.

لتفادي حدوث ذلك:

- 1 تجنب استخدام الأوعية ذات الجوانب المستقيمة ضيقة العنق.
- 2 قم بتقليب السائل قبل وضع الوعاء في فرن الميكروويف واترك الملعقة الصغيرة في الوعاء.
- 3 بعد التسخين، قم بالتقليب مرة أخرى قبل إخراج الوعاء من فرن الميكروويف.

طعام الأطفال

بعد تسخين طعام أو سائل الطفل في زجاجة الإرضاع أو في وعاء الطعام الخاص بالطفل، قم دائماً بالتقليب والتحقق من درجة الحرارة قبل تقديم الطعام.

وهذا من شأنه ضمان توزيع الحرارة بشكل متساوٍ وتفادي خطر الإصابة بحروق أو اكتواءات.

تأكد من إزالة الغطاء أو حلقة الزجاجة قبل التسخين.

الطعام المجمد

للحصول على أفضل النتائج، ننصح بإذابة التجمد مباشرة على القرص الدوار الزجاجي. إذا لزم الأمر، يمكن استخدام وعاء من البلاستيك الخفيف المناسب لفرن الميكروويف.

يذوب الطعام المسلووق والطواجن وصلصة اللحم بشكل أفضل إذا تم التقليب أثناء إذابة التجمد.

قم بفصل الأجزاء عندما تبدأ في الذوبان. تذوب الشرائح المنفردة بشكل أسرع.

الرقاقة اللاصقة والأكياس

انزع الأربطة السلكنية من أكياس الورق أو البلاستيك قبل وضع الأكياس في فرن الميكروويف.

ينبغي قطع أو وخز الرقاقة اللاصقة بواسطة شوكة لتنفيس الضغط ومنع الانفجار نظراً لتراكم البخار أثناء الطهي.

طهي الطعام

نظراً لأن أفران الميكروويف تخترق الطعام حتى عمق معين، فإذا كان هناك عدة قطع مراد طهيها في وقت واحد فقم بتنظيمها في شكل دائرة بحيث يكون أكبر عدد منها للخارج.

القطع الصغيرة يتم طهيها بشكل أسرع من القطع الكبيرة.

قم بتقطيع الطعام إلى أجزاء متساوية الحجم حتى يتم طهيها بدرجة متساوية.

تتبخر الرطوبة أثناء الطهي داخل فرن الميكروويف.

استخدام غطاء مقاوم لحرارة فرن الميكروويف على الوعاء يقلل من فقدان الرطوبة.

معظم الأطعمة تحتاج لمواصلة الطهي بعدما ينتهي الميكروويف من طهيها. لذلك انتظر حتى تكتمل عملية الطهي.

التقليب يكون دائماً ضرورياً أثناء الطهي بالميكروويف.

عند التقليب قم بتحريك الأجزاء المطهية الموجودة بالحواف الخارجية باتجاه المركز، والأجزاء الأقل نضجاً الموجودة في المركز باتجاه الحواف الخارجية.

ضع شرائح اللحم الرفيعة فوق بعضها أو رتبها معاً. الشرائح الأكثر سمكاً مثل ورق اللحم والنقانق يجب وضعها إلى جانب بعضها البعض.



دليل البدء السريع



AR

دليل البدء السريع هذا مصمم لتغطية مجموعة طرازات مختلفة. لذلك قد يختلف عدد الأزرار والوظائف عن الموديل المحدد الذي اشتريته.

فكرة العمل هي:

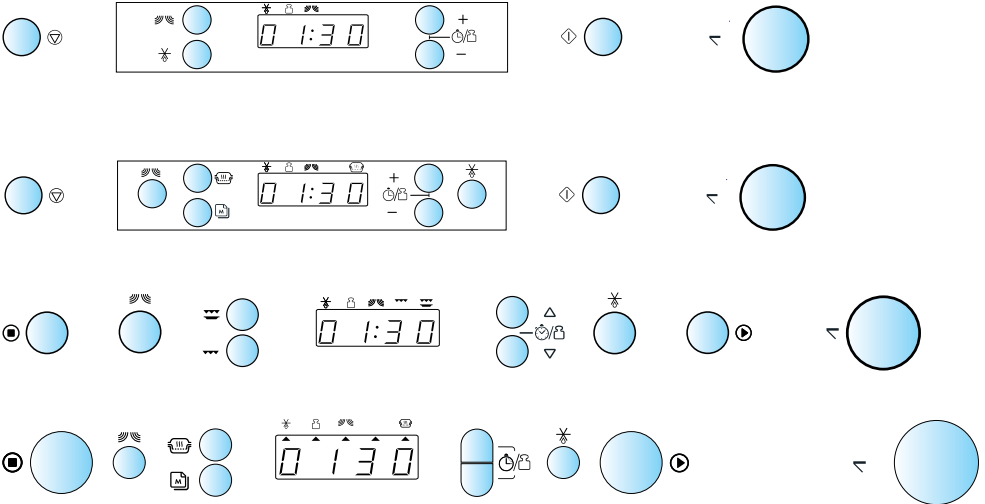
- ☞ اختيار الوظيفة
- ☞ ضبط الإعداد
- ☞ اضغط على زر بدء التشغيل

يرجى ملاحظة!

الشكل

الشكل الفعلي للوحة التحكم قد يبدو مختلفا عن اللوحات المعروضة في هذا الدليل حسب الموديل الذي اشتريته.

أمثلة على اللوحات





حافظ على الباب مفتوحاً أثناء ضبط الساعة. يوفر لك هذا 5 دقائق لاستكمال ضبط الساعة. وإلا، يجب استكمال كل خطوة خلال 30 ثانية.

عند توصيل الجهاز لأول مرة أو بعد انقطاع الطاقة، تكون الشاشة فارغة. إذا لم يتم ضبط الساعة، ستظل الشاشة فارغة حتى يتم ضبط وقت الطهي.

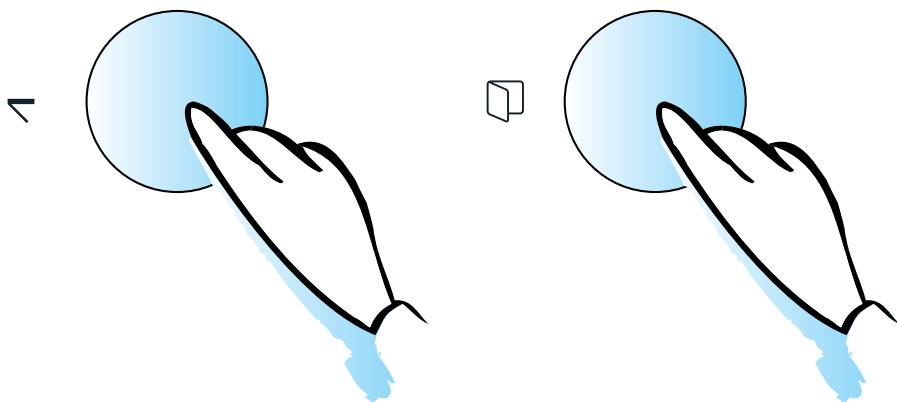
ضبط الساعة

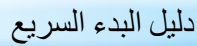
إذا كنت ترغب في حذف الساعة من الشاشة بمجرد ضبطها، لا عليك سوى الضغط على زر Stop (إيقاف) مرة أخرى لمدة 3 ثوان ثم الضغط على زر Stop (إيقاف) مرة أخرى. لإرجاع الساعة، اتبع الإجراءات السابقة.

- 1 اضغط على الزر STOP (إيقاف) (3 ثوان) حتى يومض الرقم الموجود إلى اليسار (الساعات).
- 2 اضغط على الأزرار +/- لضبط الساعات.
- 3 اضغط على زر البدء مرة أخرى (يومض الرقمين على الجانب الأيمن (الدقائق)).
- 4 اضغط على الأزرار +/- لضبط الدقائق.
- 5 اضغط على زر START (بدء) مرة أخرى. تم ضبط الساعة وهي قيد التشغيل.

فتح الباب

قم بالضغط على الزر لفتح الباب.





تحتوي الشاشة على ساعة بصيغة 24 ساعة ورموز مؤشرات.

اضغط عليه لوهلة قصيرة أو لا
تقم بإعادة ضبط أي من وظائف
الفرن.

عدد الأضرار الوظيفية قد يختلف عن الموديل المحدد الذي اشتريته.

الأضرار الوظيفية تنتج لك اختيار الوظائف المتنوعة.	
الوظيفة	الوصف
وضع الاستعداد	الساعة بطريقة 24 ساعة، شاشة فارغة وموقت المطبخ
ميكروويف	الطهي وإعادة التسخين باستخدام موجات الميكروويف فقط
CRISP	الأطعمة التي تحتوي على خميرة القرمشة، مثل البيتزا والفطائر
الشواية	التحمير باستخدام الشواية فقط
شواية + ميكروويف	طهي مشترك
بخار	طهي البخار
إذابة التجمد سريعاً	إذابة التجمد سريعاً
الذاكرة	استدعاء الإعداد المفضل



3. تشغيل

2. ضبط الإعداد



زر **JET START** (التشغيل السريع)
يُستخدم لبدء عملية الطهي أو لتفعيل وظيفة
Jet Start (التشغيل السريع).

الأزرار +/- تتيح لك ضبط الإعدادات المختلفة.	
الوظيفة	اضغط للضبط
وضع الاستعداد	مؤقت المطبخ
ميكروويف	طاقة الميكروويف وزمن الطهي
CRISP	زمن الطهي
الشواية	زمن الطهي
شواية + ميكروويف	طاقة الميكروويف وزمن الطهي
بخار	وزن وفئة الطعام
إذابة التجمد سريعاً	وزن وفئة الطعام
الذاكرة	ضبط وتخزين الإعداد